

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS  
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

F. 2001 — 966

[C — 2001/14065]

**27 MARS 2001.** — Arrêté royal portant fixation du montant de l'intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de Fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juillet 1962 établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de Fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 28 juillet 1962 fixant le montant et les modalités de paiement de l'intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de Fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, notamment l'annexe remplacée la dernière fois par l'arrêté royal du 15 janvier 2001;

Vu l'avis du Conseil central de l'Economie;

Considérant que cet avis donné le 15 mars 2001 se base sur une disposition de l'Accord interprofessionnel 2001-2002 dans lequel l'intervention patronale a été établie à 60 % en moyenne;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité et des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les tableaux fixant le montant de l'intervention des employeurs dans le prix de l'abonnement social pour ouvriers et employés annexés à l'arrêté royal du 28 juillet 1962 sont remplacés par le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2001.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Mobilité et des Transports est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 mars 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,  
Mme I. DURANT

**MINISTERIE VAN VERKEER  
EN INFRASTRUCTUUR**

N. 2001 — 966

[C — 2001/14065]

**27 MAART 2001.** — Koninklijk besluit houdende vaststelling van het bedrag van de werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juli 1962 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betaling van de werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, gewijzigd inzonderheid op de bijlage, laatst vervangen bij het koninklijk besluit van 15 januari 2001;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Overwegende dat dit advies uitgebracht op 15 maart 2001 op basis van een beschikking van het interprofessioneel akkoord 2001-2002 waarbij de werkgeversbijdrage wordt opgetrokken tot 60 % gemiddeld;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De tabellen met het bedrag van de bijdrage in de prijs van het sociaal abonnement voor werklieden en bedienden, gevoegd bij het koninklijk besluit van 28 juli 1962, worden vervangen door de bij dit besluit gevoegde tabel.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 april 2001.

**Art. 3.** Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 maart 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,  
Meyr. I. DURANT

Intervention des employeurs dans le prix des cartes train en 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classe  
pour ouvriers et employés (1<sup>er</sup> avril 2001)

Bijdrage van de werkgevers in de prijs van de treinkaarten 1e of 2e klas  
voor werklieden en bedienden (1 april 2001)

Km Distance	BEF Carte train semaine (1) Intervention hebdomadaire de l'employeur Wekelijks bijdrage van de werkgever	(Euro) (Euro)	(BEF) Carte train mensuelle (1) Intervention mensuelle de l'employeur Maand- treinkaart (2)	(Euro) (Euro)	(BEF) Carte train 3 mois (1) Intervention trimestrielle de l'employeur Treinkaart geldig voor drie maanden (2)	(Euro) (Euro)	(BEF) Carte train annuelle (1) Intervention annuelle de l'employeur Treinkaart geldig voor een jaar (2)	(Euro) (Euro)	(BEF) Carte train temps partiel Intervention de l'employeur Treinkaart voor deeltijds werkenden Bijdrage van de werkgever	
0-3	162	(4,02)	540	(13,39)	1.495	(37,06)	4.795	(118,86)	174	(4,31)
4	174	(4,31)	580	(14,38)	1.620	(40,16)	5.195	(128,78)	199	(4,93)
5	188	(4,66)	625	(15,49)	1.740	(43,13)	5.600	(138,82)	221	(5,48)
6	199	(4,93)	660	(16,36)	1.855	(45,98)	5.945	(147,37)	238	(5,90)
7	210	(5,21)	700	(17,35)	1.960	(48,59)	6.295	(156,05)	255	(6,32)
8	224	(5,55)	740	(18,34)	2.065	(51,19)	6.640	(164,60)	266	(6,59)
9	235	(5,83)	780	(19,34)	2.175	(53,92)	6.985	(173,15)	280	(6,94)
10	246	(6,10)	820	(20,33)	2.285	(56,64)	7.330	(181,71)	291	(7,21)
11	259	(6,42)	865	(21,44)	2.410	(59,74)	7.730	(191,62)	305	(7,56)
12	271	(6,72)	900	(22,31)	2.515	(62,35)	8.080	(200,30)	313	(7,76)
13	284	(7,04)	950	(23,55)	2.640	(65,44)	8.490	(210,46)	327	(8,11)
14	295	(7,31)	985	(24,42)	2.755	(68,29)	8.845	(219,26)	338	(8,38)
15	307	(7,61)	1.020	(25,29)	2.865	(71,02)	9.190	(227,81)	346	(8,58)
16	319	(7,91)	1.065	(26,40)	2.980	(73,87)	9.575	(237,36)	359	(8,90)
17	333	(8,25)	1.105	(27,39)	3.090	(76,60)	9.930	(246,16)	368	(9,12)
18	345	(8,55)	1.145	(28,38)	3.205	(79,45)	10.285	(254,96)	379	(9,40)
19	358	(8,87)	1.190	(29,50)	3.325	(82,42)	10.675	(264,63)	389	(9,64)
20	369	(9,15)	1.230	(30,49)	3.430	(85,03)	11.030	(273,43)	400	(9,92)
21	380	(9,42)	1.265	(31,36)	3.540	(87,75)	11.375	(281,98)	409	(10,14)
22	393	(9,74)	1.310	(32,47)	3.670	(90,98)	11.775	(291,89)	422	(10,46)
23	406	(10,06)	1.355	(33,59)	3.790	(93,95)	12.170	(301,69)	432	(10,71)
24	418	(10,36)	1.395	(34,58)	3.900	(96,68)	12.530	(310,61)	441	(10,93)
25	432	(10,71)	1.435	(35,57)	4.010	(99,41)	12.885	(319,41)	452	(11,20)
26	445	(11,03)	1.480	(36,69)	4.135	(102,50)	13.290	(329,45)	462	(11,45)
27	457	(11,33)	1.520	(37,68)	4.250	(105,35)	13.640	(338,13)	474	(11,75)
28	468	(11,60)	1.560	(38,67)	4.360	(108,08)	14.000	(347,05)	483	(11,97)
29	480	(11,90)	1.595	(39,54)	4.470	(110,81)	14.360	(355,98)	491	(12,17)
30	491	(12,17)	1.635	(40,53)	4.580	(113,54)	14.715	(364,78)	503	(12,47)
31-33	515	(12,77)	1.715	(42,51)	4.795	(118,86)	15.410	(382,00)	524	(12,99)
34-36	552	(13,68)	1.840	(45,61)	5.140	(127,42)	16.520	(409,52)	561	(13,91)
37-39	587	(14,55)	1.960	(48,59)	5.475	(135,72)	17.600	(436,29)	596	(14,77)
40-42	622	(15,42)	2.075	(51,44)	5.805	(143,90)	18.660	(462,57)	631	(15,64)
43-45	663	(16,44)	2.200	(54,54)	6.165	(152,83)	19.810	(491,08)	666	(16,51)
46-48	698	(17,30)	2.320	(57,51)	6.495	(161,01)	20.870	(517,35)	701	(17,38)
49-51	734	(18,20)	2.445	(60,61)	6.845	(169,68)	21.985	(544,99)	734	(18,20)
52-54	760	(18,84)	2.530	(62,72)	7.085	(175,63)	22.765	(564,33)	769	(19,06)
55-57	781	(19,36)	2.605	(64,58)	7.290	(180,71)	23.435	(580,94)	797	(19,76)

Km Distance	BEF Carte train semaine (1)	(Euro)	(BEF) Carte train mensuelle (1)	(Euro)	(BEF) Carte train 3 mois (1)	(Euro)	(BEF) Carte train annuelle (1)	(Euro)	(BEF) Carte train temps partiel	
Afstand	Intervention hebdomadaire de l'employeur		Intervention mensuelle de l'employeur		Intervention trimestrielle de l'employeur		Intervention annuelle de l'employeur		Intervention de l'employeur	
	Wekelijkse bijdrage van de werkgever		Maand- treinkaart (2)		Treinkaart geldig voor drie maanden (2)		Treinkaart geldig voor een jaar (2)		Treinkaart voor deeltijds werkenden	
58-60	811	(20,10)	2.700	(66,93)	7.550	(187,16)	24.265	(601,51)	830	(20,58)
61-65	839	(20,80)	2.800	(69,41)	7.830	(194,10)	25.170	(623,95)	867	(21,49)
66-70	884	(21,91)	2.940	(72,88)	8.225	(203,89)	26.435	(655,31)	919	(22,78)
71-75	925	(22,93)	3.075	(76,23)	8.605	(213,31)	27.655	(685,55)	969	(24,02)
76-80	964	(23,90)	3.205	(79,45)	8.980	(222,61)	28.840	(714,92)	1.014	(25,14)
81-85	1.006	(24,94)	3.350	(83,04)	9.375	(232,40)	30.130	(746,90)	1.063	(26,35)
86-90	1.046	(25,93)	3.480	(86,27)	9.750	(241,70)	31.325	(776,53)	1.110	(27,52)
91-95	1.089	(27,00)	3.630	(89,99)	10.155	(251,74)	32.625	(808,75)	1.159	(28,73)
96-100	1.127	(27,94)	3.760	(93,21)	10.510	(260,54)	33.785	(837,51)	1.201	(29,77)
101-105	1.169	(28,98)	3.900	(96,68)	10.910	(270,45)	35.050	(868,87)	1.246	(30,89)
106-110	1.211	(30,02)	4.040	(100,15)	11.300	(280,12)	36.325	(900,47)	1.292	(32,03)
111-115	1.252	(31,04)	4.175	(103,50)	11.685	(289,66)	37.545	(930,72)	1.335	(33,09)
116-120	1.296	(32,13)	4.320	(107,09)	12.100	(299,95)	38.885	(963,93)	1.380	(34,21)
121-125	1.338	(33,17)	4.455	(110,44)	12.470	(309,12)	40.060	(993,06)	1.419	(35,18)
126-130	1.379	(34,18)	4.595	(113,91)	12.850	(318,54)	41.290	(1023,55)	1.460	(36,19)
131-135	1.422	(35,25)	4.735	(117,38)	13.250	(328,46)	42.595	(1055,90)	1.503	(37,26)
136-140	1.461	(36,22)	4.865	(120,60)	13.620	(337,63)	43.770	(1085,03)	1.539	(38,15)
141-145	1.500	(37,18)	4.995	(123,82)	13.985	(346,68)	44.945	(1114,16)	1.578	(39,12)
146-150	1.558	(38,62)	5.185	(128,53)	14.520	(359,94)	46.665	(1156,80)	1.629	(40,38)
151-155	1.580	(39,17)	5.265	(130,52)	14.740	(365,40)	47.370	(1174,27)	-	-
156-160	1.619	(40,13)	5.400	(133,86)	15.100	(374,32)	48.545	(1203,40)	-	-
161-165	1.658	(41,10)	5.530	(137,09)	15.470	(383,49)	49.720	(1232,53)	-	-
166-170	1.697	(42,07)	5.660	(140,31)	15.835	(392,54)	50.900	(1261,78)	-	-
171-175	1.736	(43,03)	5.790	(143,53)	16.205	(401,71)	52.075	(1290,91)	-	-
176-180	1.775	(44,00)	5.920	(146,75)	16.570	(410,76)	53.250	(1320,03)	-	-
181-185	1.817	(45,04)	6.050	(149,98)	16.940	(419,93)	54.430	(1349,28)	-	-
186-190	1.856	(46,01)	6.180	(153,20)	17.300	(428,86)	55.605	(1378,41)	-	-
191-195	1.895	(46,98)	6.315	(156,54)	17.665	(437,90)	56.780	(1407,54)	-	-
196-200	1.934	(47,94)	6.445	(159,77)	18.035	(447,08)	57.960	(1436,79)	-	-

(1) Egalement valable pour le calcul du prix des cartes-trains combinées SNCB/TEC ou DE LIJN.

Distances SNCB limitées à 150 Km.

(2) Eveneens geldig voor de berekening van de prijs voor treinkaarten in gemengd verkeer NMBS/TEC of DE LIJN.

Afstanden NMBS beperkt tot 150 km.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 mars 2001.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 27 maart 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,  
Mme I. DURANT

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,  
Meyr. I. DURANT